

IX Reunión de la Red Interamericana de VUCE
2017.09.07 Montevideo, Uruguay

Funciones Ilamativas de VUCE en Japón y Consideración sobre Red de VUCE

-- contemplando la perspectiva del usuario del sector privado --

S.E.U.O

Kokichi Watanabe

Senior Adviser, JASTPRO

Japan Association for Simplification of International Trade Procedures

kokichi.watanabe@tedi-npo.com

[1] VUCE de Japón

VUCE provee Formato estandarizado de

- Tramites Normativos → Declaración etc.
 - **Documentos de uso del Sector Privado**
 - Factura, Instrucción de Embarque etc.
- ➡ Ayuda a Partes privadas relacionadas.
Útil para fomentar Comercio Exterior.

[2] Red de VUCE

para aplicar al **Comercio Exterior Actual**

- ① **Debe crear Formato estandarizado** de Documento Comercial, e Instalarlos en todos VUCEs de la Región.
 - hay creencia no exacta que las facturas comerciales del uso para negocios actuales son complicadas
 - VUCE de Japón ya lo tiene y provee a los usuarios
 - ② **Marco Legal tiene que superar Leyes Nacionales**
 - Exportador e Importador debe ser dominado por el mismo reglamento imparcialmente.
 - a pesar del principio “no infracción de la soberanía”
- ➡ Hay una salida por el momento para promover la aplicación de Red de VUCE para el Comercio Exterior Actual, a pesar de todos.

VUCE de Japón: NACCS

Nippon Automated Cargo & Port Consolidated System, Inc.

-Establecimiento:

1978 : sistema de importación aéreo

2010 : equipado como VUCE

(Revisión periódica: cada 8 años)

-Utilización para Declaración: 99%+

-Número Declaración: 45,741,000 (2016)

-Número de Usuarios (2016)

- Transporte Marítimo : 5,965 entidades
- Transporte Aéreo : 3,596 entidades
- Total : 9,561 entidades

-Tiempo para Tramite de Importación

(de llegada de carga, a obtener permiso)

1991: 7.0 días

2015: 2.5 días

-Servicios gubernamentales integrados:

- Tramites Aduaneros (MOF / Aduana)
- Procedimiento Portuario (MLIT)
- Control Comercio Exterior (METI)
- Cuarentena Agrícola Animal (MAFF)
- Cuarentena Alimento (MHLW)

[1] VUCE Formato estandarizado de Documentos del Sector Privado B-B

Cuando todas partes relacionadas comparten mismo Formato de Documentos Comerciales que NACCS provee, la **industria entera mejora su eficiencia**. (eje) Si Forwarders que trabajan para muchas empresas reciben documentos comerciales e instrucciones en el mismo formato, ellos no necesitan ser pendiente para recibir directamente varios modelos de datos de varios contrapartes.

FACTURA EXPORTACION

VUCE del país de Importación

FUTURO

- Instalación de Base de Datos de Factura en cada VUCE de la Región es el primer paso para realizar Comercio Exterior Electrolizado.
- Si VUCE del país de Importación instala mismo formato de Factura, intercambio de Factura podrá ser técnicamente realizado entre dos países.

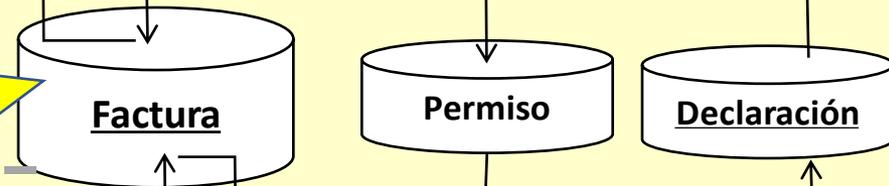
Facturas, registradas por varios Exportadores, y contenidas en este Base de Datos, tienen mismo Formato de NACCS uniformemente.

Otras Agencias
• Tramite Portual
• Cuarentena
• Emigración
• Control de Seguridad etc.

Cuando Aduana necesita inspección, Aduana accede a Base de Datos de Factura, en lugar de requerirla al declarante.

Área Aduanera

VUCE (NACCS)



Accede a NACCS, toma Factura y tramita Declaración
Agencia aduanera y Forwarder



Varios Exportadores registran Facturas en el mismo Formado estandarizado de NACCS

Agencia Aduanero no necesita recibir Facturas de cada Exportador sino recogerlas de NACCS.

FACTURA EXPORTACION Ventajas

- ① Factura, registrada por Exportador y puesta su código por NACCS, se considera por Aduana la **Factura Original** de la transacción. Por eso en principio **no se requiere** otra factura en papel.
- ② Facturas, registradas en la forma mencionada arriba, se guarda en Base de Datos de NACCS y Aduana puede accederlas a su necesidad, en lugar de requerir a declarantes presentar la factura correspondiente, desde el momento de despacho, durante el periodo de retención.
- ③ Cualquier Exportadores que usan esquema de NACCS deben registrar sus **Facturas en el único formato de NACCS**. Esta simplificación contribuye a alta eficiencia de Forwarders etc.
- ④ Dentro de NACCS, **mismo data registrada puede ser utilizado doblemente**. Por éste, se puede disminuir error de transcripción, y por su consecuencia, error y labor de Declaración también se disminuyen.

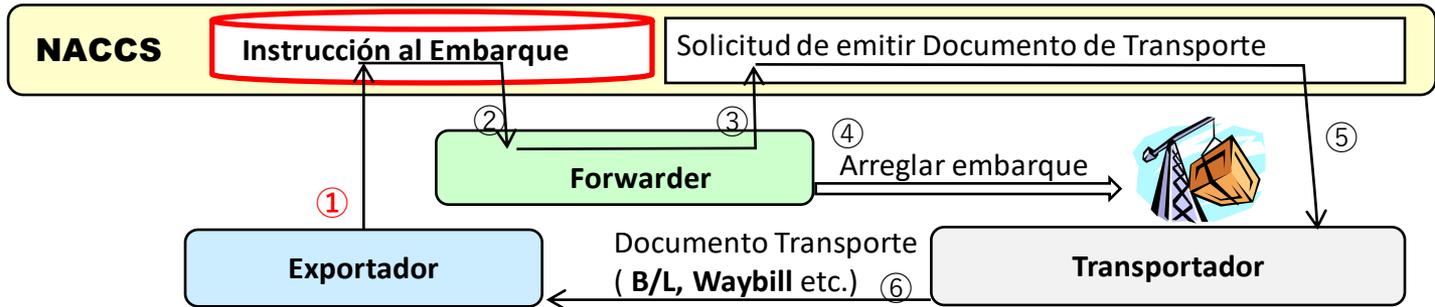
FACTURA IMPORTACION Formato Estandarizada de Factura aplicable para Importación

- ① **Factura de Importación**, también, podrá ser registrado a NACCS, si esta elaborado en el formato estandarizado de NACCS.
- ② Pero Factura de Importación registrada en NACCS no se considera Factura Original. Por eso no se da ventajas del caso de Exportación.
- ③ Pero, agencia aduanera puede gozar alta eficiencia y menor error de transcripción.
- ④ Si Factura esté enviado de Exportador en el formato de NACCS desde el principio, Importador registrará la misma a NACCS para mejorar la eficiencia de transacción. (eje. Caso de transacción entre mismo grupo.)

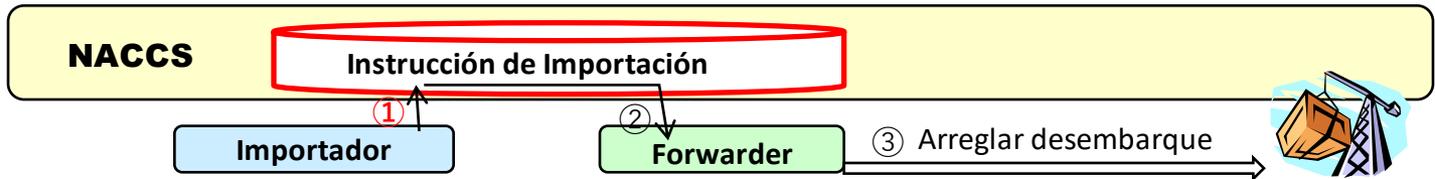
Instrucción del Embarque e Instrucción de Importación

Otros documentos del uso entre empresas privadas que NACCS provee formatos estandarizados

EXPORTACION ⇒ Instrucción del Embarque

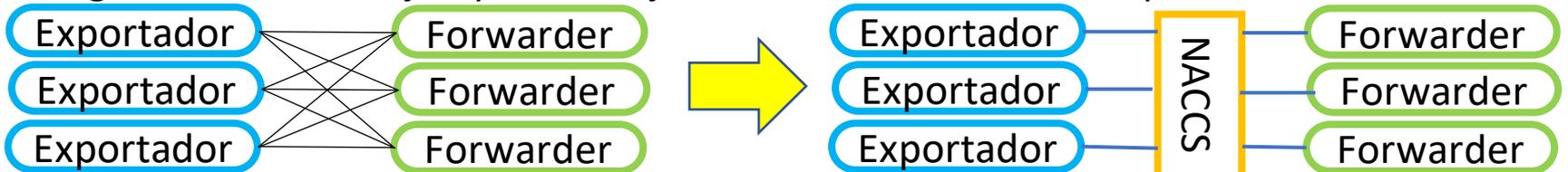


IMPORTACION ⇒ Instrucción de la Importación



Por medio de proveyendo Formato Estandarizado, NACCS realiza función como Plataforma del flujo de Documentos Comerciales (B-B)

< Diagrama tomando ejemplo del flujo de Instrucción de Embarque >



(Se necesita enviar y recibir por cada ruta propia)

(Cada uno conecta concentradamente a NACCS)

[2] Red de VUCE se aplica al Comercio Exterior

① Crear Formato Estandarizado de Documentos Comerciales

- Red de VUCE es el tema política de los países para mejorar la competitividad de la Región.
- Por eso, no se puede esperar tanto al sector privado, promover activamente el concepto.
- Mientras tanto, la parte que conoce negocio y esta en la posición de usarla es sector privado.
- Por lo tanto, sector publico tendrá que involucrar y orquestar representativos del sector privado para crear Formato Estandarizado de cada país.
- Sector publico de cada país comprometerán mutuamente para crear Formato Estandarizado Regional compartido de todos los países del miembro, para realizar Comercio Exterior vía Red de VUCE, asociado con su eficiencia programada.

➤ Una idea de cómo se crea el formato estandarizado de Factura que pueda aplicar para la transacción transfronteriza, está estudiada en mi reporte que se encuentra en URL siguiente <http://www.jastpro.org/topics/pdf/e-invoicing20150327eng.pdf> (Pagina 40~)

② Marco Legal de Red de VUCE tiene que superar a los Leyes Nacionales

- Para garantizar la obligación y responsabilidad comercial, **Exportador e Importador deben ser vinculado al mismo reglamento imparcialmente.**
- Por eso, cuando se hace negocios bajo Red de VUCE, su **Marco Legal debe superar a los leyes de los países de Exportación e Importación.**
- Sin embargo, **está estipulado al contrario** en muchos Acuerdos Regionales, por el principio de “no infracción de la soberanía”.

(ejemplo)

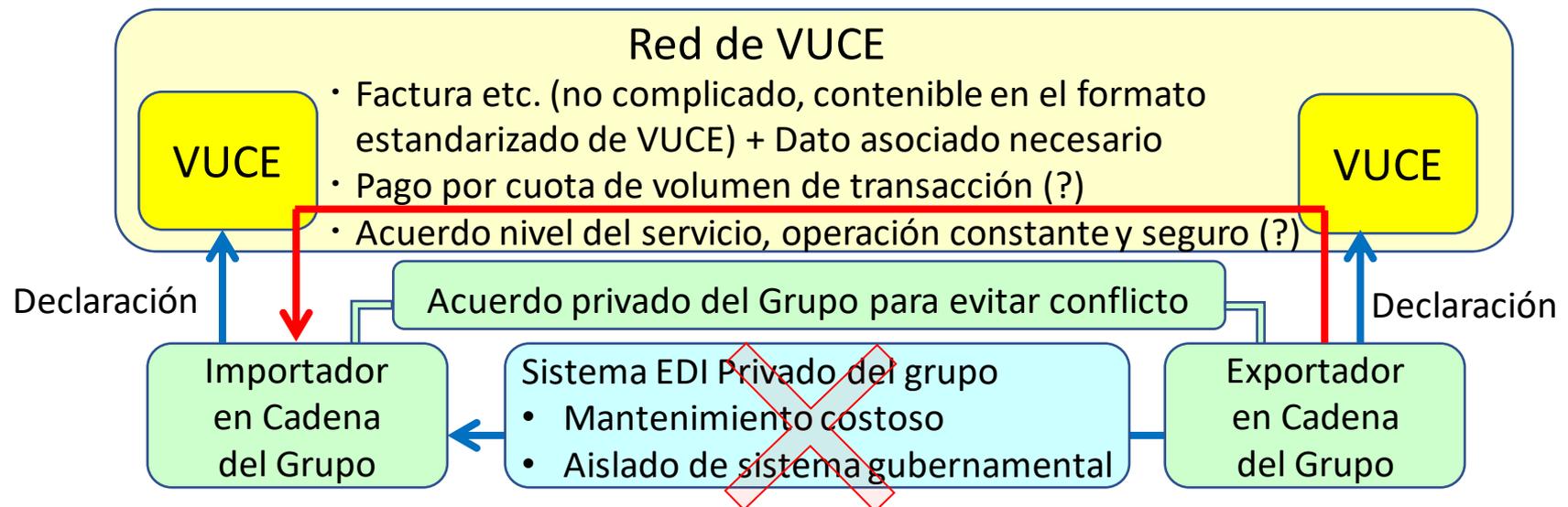
ASEAN Single Window

“Protocol on the Legal Framework” Artículo 15

2. Subject to national laws, rules and regulations of each Member State, authenticated electronic documents produced in connection with transactions under this Protocol may be admissible as evidence of any fact stated therein.

Aplicar Red de VUCE al Comercio Exterior bajo Ambiente Actual

- Una **salida practica**, por el momento, es proponer como opción alternativa al caso de transacciones entre **empresas del mismo grupo** que tiene dos factores siguientes:
 - ① El grupo tiene su propio Acuerdo Privado para solucionar conflictos, si hubiera.
 - ② Manejan Carga no complicada, y descripción se cabe en Formato estandarizado de VUCEs
- La **ventaja principal para “el grupo”** es poder **eliminar el sistema de EDI privado**, alto costo de mantenimiento y sin potencialidad de conectar al sistema de aduana ó VUCE sin costura.



Resumen: para Promover Red de VUCE en el área de Negocios Reales

- Importante es compartir en los países de la Región
 - Concepto básico de realizar tal Formatos Estandarizados de Documentos Comerciales,
 - humano amigable para usuarios, como visualmente diseñado,
 - acordando elementos esenciales elegidos para componente,
 - adoptando Modelo de Datos global.
- Para hacer Comercio Exterior usando el esquema de Red de VUCE, realizando la eficiencia programada, es indispensable crear Formatos Estandarizados compartidos entre países del miembro. Aunque sea difícil tener los definitivos en una sola vez, un **prototipo** que es apto solo para ciertos casos será bueno para experimentar el intercambio de los Documentos Comerciales vía Red de VUCE.
- Si hay dificultad en tener Marco Legal que supera a los leyes de cada país en corto plazo, será una idea promover en los casos donde Exportadores e Importadores tienen confianza total entre ellos y aprecian plenamente las eficiencias que la esquema de Red de VUCE pueda realizar.
- Alzar el nivel de motivación del sector privado de cada país, haciéndolos entender bien la política de Región aplicar Red de VUCE para Comercio Exterior y aumentar la competitividad.
- Será útil tener el **Equipo de Mercadeo** para ver dónde está mayor posibilidad y necesidad.